

264779-2026 - Hange

Belgia – Reoveetööd – Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

OJ S 75/2026 17/04/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: AIDE

E-posti aadress: r.darimont@aide.be

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Kirjeldus: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Menetluse tunnus: 6b7c8055-e838-40ad-9b9d-ada1230410a2

Sisemine tunnus: PPP0IV-1955/6180/63049/01/E008

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232420 Reoveetööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Riik: Belgia

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Riik: Belgia

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Kirjeldus: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Sisemine tunnus: 63049/01/E008_1

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45232420 Reoveetööd

Täiendav liigitus (cpv): 45232420 Reoveetööd

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Rue J. Steinbach, 1

Linn: MALMEDY

Sihtnumber: 4960

Riik – jaotus (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Riik: Belgia

Lisateave: Ville de Malmedy

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 450 Päevad

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: L'entrepreneur (chaque membre du groupement) doivent justifier d'une agrégation conformément à la loi du 20 mars 1991. Niveau(x) minimal(aux): Cette condition doit être remplie à l'ouverture des offres et à la passation de marché.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Valeur technique des travaux

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Kulu

Kirjeldus: Prix

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 45

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: Qualité et précision des documents

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 10

5.1.11. Hankedokumentid

Hankedokumentide aadress: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/1955/IV/2025>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.publicprocurement.be>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: prantsuse keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 180 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: AIDE, rue de la Digue, 25 à 4420 Saint-Nicolas

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav
Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei
Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Concernant les délais d'introduction

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: AIDE

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: AIDE

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: AIDE

Registreerimisnumber: 0203.963.680

Postiaadress: rue de la Digue, 25

Linn: Saint-Nicolas

Sihtnumber: 4420

Riik – jaotus (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Riik: Belgia

Kontaktpunkt: Raphaël Darimont

E-posti aadress: r.darimont@aide.be

Telefon: +32 42349652

Faks: +32 42356349

Internetiaadress: <http://www.aide.be/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Registreerimisnumber: 0931.814.266

Postiaadress: rue de la Science, 37

Linn: Bruxelles (Etterbeek)

Sihtnumber: 1040

Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Riik: Belgia

E-posti aadress: info@conseildetat.be

Telefon: +32 22349470

Faks: +32 22349842

Internetiaadress: <http://www.raadvst-consetat.be/>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services
Registreerimisnumber: BE 0475.480.736
Linn: Antwerpen / Anvers
Sihtnumber: 2000
Riik – jaotus (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)
Riik: Belgia
E-posti aadress: info@3p.eu
Telefon: +32 3 294 30 51
Selle organisatsiooni rollid:
Tugiteenuse osutaja

8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: FPS Policy and Support
Registreerimisnumber: BE 0671.516.647
Linn: Brussels
Sihtnumber: 1000
Riik – jaotus (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)
Riik: Belgia
E-posti aadress: e.proc@publicprocurement.be
Telefon: +32 2 740 80 00
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:

70b9b410-b1d0-48f5-b8dc-c89c721970f2-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

Les documents du marché ont été modifiés le 15/04/26. Des précisions sur la prise en charge de certains frais lors de la phase « Réalisation » et « Exploitation » (14.1) ont été apportées au Cahier des Charges.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 248e2fc1-2146-40bb-b9f0-960ed7d354ea - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 15/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Teate saatmise kuupäev (eSender): 15/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: prantsuse keel

Teate avaldamise number: 264779-2026

ELT S väljaande number: 75/2026

Avaldamise kuupäev: 17/04/2026